

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A. UNTERSUCHUNGSZIEL UND GANG DER UNTERSUCHUNG</b>                                             | <b>11</b> |
| I. Aufgabenstellung: Grundlegung einer normativen Theorie der Systemtransformation                | 11        |
| II. Aufgaben einer normativen Transformationstheorie: Handlungskonzept und analytisches Paradigma | 13        |
| III. Vorgehensweise                                                                               | 14        |
| <b>B. GRUNDZÜGE EINER THEORIE DER TRANSFORMATIONS-<br/>POLITIK</b>                                | <b>17</b> |
| I. Die Ziele der Systemtransformation                                                             | 17        |
| 1. Marktwirtschaft                                                                                | 18        |
| 2. Integration in die weltwirtschaftliche Arbeitsteilung                                          | 22        |
| II. Begriff, Aufgaben, Träger und Instrumente der Transformationspolitik                          | 23        |
| 1. Strategische und operationale Transformationspolitik                                           | 23        |
| 2. Die Aufgabenkomplexe                                                                           | 25        |
| 3. Der Staat als Träger der Transformationspolitik                                                | 27        |
| 4. Instrumente                                                                                    | 28        |
| III. Der Transformationsprozeß                                                                    | 29        |
| 1. Zeitliche Abgrenzung                                                                           | 29        |
| 2. Logische Struktur (Hauptphasen)                                                                | 31        |
| 3. Sequencing, Pacing und Timing                                                                  | 32        |
| IV. Alternativen der strategischen und operativen Transformationspolitik                          | 34        |
| 1. Die Strategiealternativen                                                                      | 34        |
| a. Die Abfolge der Hauptphasen als primäre Strategiedeterminante                                  | 34        |
| b. Pacing und Timing der Marktöffnung als sekundäre Strategiedeterminante                         | 37        |

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2. Sachzwänge und Gestaltungsmöglichkeiten im operativen Bereich der Transformationspolitik      | 40  |
| a. Die Schaffung der Rahmenbedingungen                                                           | 41  |
| aa. Die Sequenz der Maßnahmen in Phase I                                                         | 41  |
| bb. Die Privatisierung als "kritischer Weg"                                                      | 43  |
| cc. Das Privatisierungs-Deregulierungs-Paradoxon                                                 | 45  |
| b. Der Start der Marktbeziehungen                                                                | 47  |
| aa. Das Argument für die schlagartige Totalderegulierung                                         | 47  |
| bb. Die Argumente für eine gradualistische Marköffnung                                           | 48  |
| cc. Das Problem der zeitlichen Abstimmung der Deregulierungs- und Liberalisierungsmaßnahmen      | 50  |
| dd. Das "richtige" Ausmaß und Timing der Liberalisierung                                         | 51  |
| ee. Anpassungsinflation oder Währungsreform                                                      | 53  |
| c. Die Wirtschaftspolitik in der Anpassungsphase                                                 | 54  |
| V. Umriss einer optimalen Politik zur Transformation von postsozialistischen Wirtschaftssystemen | 58  |
| 1. Das Optimierungsproblem                                                                       | 58  |
| a. Bewertungskriterien                                                                           | 59  |
| b. Optimierungsregel                                                                             | 65  |
| c. Zielbeziehungen                                                                               | 65  |
| 2. Überlegungen zur Optimalstrategie                                                             | 66  |
| a. Die Optimalstrategie unter dem Zeitaspekt                                                     | 66  |
| b. Die Strategieentscheidung unter dem Kostenaspekt                                              | 70  |
| c. Die Strategiealternativen vor dem Hintergrund des Akzeptanzproblems                           | 76  |
| d. Die Strategiewahl unter dem Aspekt der Praktikabilität                                        | 78  |
| 3. Hypothesen zur Optimierung der operativen Transformationspolitik                              | 81  |
| a. Die optimale Ausgestaltung der Vorbereitungsphase                                             | 82  |
| aa. Die relativ unproblematische Schaffung der makroökonomischen Rahmenbedingungen               | 83  |
| bb. Die Lösung der Probleme mit der "Privatisierung"                                             | 85  |
| b. Zur Optimierung der Startphase                                                                | 93  |
| aa. Deregulierung                                                                                | 93  |
| bb. Timing und Dosierung der außenwirtschaftlichen Öffnung                                       | 98  |
| cc. Konvertibilität                                                                              | 100 |
| c. Stabilisierung und Strukturanpassung                                                          | 104 |
| aa. Die Stabilisierung des Geldwertes                                                            | 105 |
| bb. Die Stabilisierung der Nachfrage                                                             | 106 |
| cc. Strukturpolitik                                                                              | 108 |

|                                                                                                            |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>C. DIE TRANSFORMATIONSPOLITIK UNGARNS UND POLENS</b>                                                    | 111 |
| I. Der Verlauf der Transformationsprozesse in Ungarn und Polen im Überblick                                | 111 |
| 1. <i>Ungarn: Musterfall für einen gradualistischen Systemwechsel?</i>                                     | 111 |
| a. 20 Jahre Reformpolitik als Vorlauf der Transformation                                                   | 111 |
| b. Die Transformationspolitik seit 1990                                                                    | 114 |
| c. Die Ergebnisse der ungarischen Reform- und Transformationspolitik                                       | 117 |
| 2. <i>Polen: Schocktherapie</i>                                                                            | 122 |
| a. Die Vorgeschichte des "Big-Bang"                                                                        | 122 |
| b. Die polnische Transformationspolitik                                                                    | 124 |
| c. Die Ergebnisse bis Ende 1992                                                                            | 126 |
| II. Die ungarische und polnische Transformationspolitik im Vergleich                                       | 127 |
| 1. <i>Die Strategieentscheidungen</i>                                                                      | 127 |
| a. Polen                                                                                                   | 127 |
| b. Ungarn                                                                                                  | 128 |
| c. Bewertung                                                                                               | 130 |
| 2. <i>Die operative Wirtschaftspolitik</i>                                                                 | 133 |
| a. Polen                                                                                                   | 133 |
| b. Ungarn                                                                                                  | 137 |
| c. Gleichartige Probleme und Versäumnisse in der Anpassungsphase                                           | 138 |
| <b>D. KRITIK DER "SCHOCKTHERAPIE" UND INTERVENTIONISTISCHE BZW. KONSTRUKTIVISTISCHE ALTERNATIVKONZEPTE</b> | 141 |
| I. Die Argumente der polnischen ökonomischen Gesellschaft                                                  | 141 |
| II. Die Agenda '92                                                                                         | 148 |
| 1. <i>Die "Leitlinien" für die Transformationspolitik</i>                                                  | 149 |
| 2. <i>Die implizite Transformationsstrategie der Agenda '92</i>                                            | 155 |
| <b>E. ERGEBNISSE UND OFFENE FRAGEN</b>                                                                     | 159 |
| <b>Anmerkungen</b>                                                                                         | 163 |
| <b>Literaturverzeichnis</b>                                                                                | 171 |

## Verzeichnis der Übersichten, Abbildungen und Tabellen

|              |                                                                                 |     |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Übersicht 1: | Sequencing-Alternativen bei Nachzeitigkeit der Hauptphasen                      | 35  |
| Übersicht 2: | Sequencing-Alternativen bei gleichzeitigem Start aller oder zweier Phasen       | 35  |
| Übersicht 3: | Die Ursachen der Kosten der Systemtransformation                                | 61  |
| Übersicht 4: | Arten der Kosten bzw. Nutzen der Systemtransformation                           | 61  |
| Abbildung 1: | Schematische Darstellung des Ablaufs der Systemtransformation                   | 39  |
| Abbildung 2: | Die alternativen Strategien der Transformationspolitik                          | 42  |
| Abbildung 3: | Der Kosten- und Nutzenanfall während des Transformationsprozesses               | 63  |
| Abbildung 4: | Der Zeitbedarf der alternativen Transformationsstrategien                       | 69  |
| Abbildung 5: | Die Transformationskostenkurven in den drei Phasen des Transformationsprozesses | 72  |
| Abbildung 6: | Der Brutto-Kostenanfall bei den alternativen Transformationsstrategien          | 74  |
| Tabelle 1 :  | Indikatoren der wirtschaftlichen Entwicklung in Ungarn und Polen 1988-1992      | 120 |